



IFUSCO XXXIX International Finno-Ugric Students' Conference 参加報告



東京外国語大学大学院 博士前期課程1年 長谷川朝香

Luncheon Linguistics 2024/06/19

本発表の構成

1. IFUSCOの概要
2. IFUSCO 2024 の概要・スケジュール
3. 発表紹介 (コミ・ペルミャク語を中心に)
 - *Komi Permyak in the light of new typological data*
 - *Possessive suffix climbing in Komi Permyak*
4. 次回大会について

IFUSCO 概要

- 1984年～
- ウラルの言語や民族に関係するあらゆる分野が対象
- 発表に使用する言語は3つ (?)
 - 要旨 / 発表資料 (スライド) / 口頭でそれぞれ異なる言語を用いる
 - ウラル語族諸言語、英語、ドイツ語、ロシア語
- 発表時間: 15分 質疑応答: 5分

IFUSCO 2024 開催概要

- 第39回
- ハンガリー、ブダペスト
Eötvös Loránd University (ELTE)
- ELTEとUniversity of Szegedの共催
- 参加費... 対面:10000HuF,
オンライン: 5000HuF
- 2024/05/27-31
- 発表者: 60人 (うちGuest lecture : 4人)



IFUSCO 2024 スケジュール

【会期前】

- 2024/02/12- Registration 開始
- - 04/15 Registration, 参加費, Abstract 〆切

【会期中 (5/27-5/31)】

- 5/27 registration, campus tour
- 5/28 opening ceremony, presentation, city tour, Udmurt evening
- 5/29 presentation, conference dinner
- 5/30 presentation, guest lecture, language picnic, Ugri-mugri
- 5/31 guest lecture, closing ceremony, voting

Presentation

- 言語学 1~6
- 歴史・考古学
- 教育
- 文化・民俗学・社会学 1~2
- 文学
- 社会学・政治

Guest lecture

- Vedernikova, Elena: *Mari traditional religion*
- Gulyás, Nikolett F.: *Komi-Permyak in the light of new typological data*
- Gulyás, Nikolett F., Sándor Szeverényi, Kamilla Kaiser and Levente Máthé: *REMODUS: Where we've been and what's to come?*
- Sigiletov, Vitalii: *Eastern-Khantys today*



発表紹介

1. Gulyás, Nikolett F.:

Komi-Permyak in the light of new typological data

2. Tóbiás, E. N.:

*A birtokos személyjel „mászása” a komi-permjákban
(Possessive suffix climbing in Komi-Permyak)*

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ 要旨: コミ・ペルミャク語の概要

類型論的研究への使用を目的としたデータベース構築

文法事項の概観

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ コミ・ペルミャク語の概要

- コミ・ペルミャク語 < ペルム諸語 < ウラル語族
- 話者数: 4万人 (ペルミ地方)
- 方言 vs 言語
- ロシア語からの影響
- コミ・ジリエーン語より記述が少ない
- 2つの下位分類 (北 / 南)

■ 類型論

- SVO、対格言語、格の数は17-18

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

- 新しい類型論的データ (ベース)
- Typological Database of the Volga area of Finno- Ugric languages (Volga-Typ) <https://volgatyp.elte.hu/>
 - フィン・ウゴルの言語のオンライン上での類型的データベース構築
 - ウドムルト語・牧地マリ語・コミ・ペルミャク語
 - Dryer 2001, Haspelmath and Dryer 2013を使用
 - Typological Database of the Ugric Languages (UTDb) をもとにしている
 - 通言語的に 'visible' なものにする
 - 英語・ハンガリー語・ロシア語で閲覧可能
 - パラメーター数: 207



① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ 文法事項の概観

■ DOM

- (1) *Me* *vižöt-a* *žoríž.*
 I watch-PRS.1SG flower
 ‘I watch a flower.’
- (2) *Me* *vižöt-a* *Taña-ös*
 I watch-PRS.1SG Tanya-ACC
 ‘I watch Tanya.’

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ 文法事項の概観

■ DOM

(1) *Me* *vižöt-a*
 I watch-PRS.1SG
 ‘I watch a flower.’

(2) *Me* *vižöt-a*
 I watch-PRS.1SG
 ‘I watch Tanya.’

žoríž.
flower

Taña-ös.
Tanya-ACC

直接目的語が
形態上異なる
標示をとる

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

- 文法事項の概観
- 直接目的語である名詞の標示
 - ゼロ
 - 対格 -ös
 - 所有接辞対格形 -ös, -tö, -sö, -nymös, -nytö, -nysö
- DOMへの異なるアプローチ
 - 有生性
 - 定性
 - 識別可能性 (*identifiability*) / 焦点

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ ゼロ標示 – [+animate][-human]

- (3) *Petra košš-ö vöv vör-iś.*
Peter look_for-PRS.3SG horse forest-ELA
'Peter is looking for a horse in the forest.' (Ponomareva 2010:69)

■ 対格標示 – [+animate][+human]

- (4) *Öndi vižćis-ö [Maša-ös /* Maša].*
Andrey wait-PRS.3SG Masha-ACC /*Masha
'Andrey is waiting for Masha.'

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ 対格標示 –[+animate][+human]

⇔ [-animate]でも対格標示が出る

- (5) *Öndi* *vižćis'-ö* *ńebög-sö.*
 Andrey wait-PRS.3SG book-ACC.3SG
 'Andrey is waiting for his book.'
 'Andrey is waiting for the book.'

有生性では
なさそう？

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ 対格標示 –[+animate][+human]

⇔ [-animate]でも対格標示が出る

(6) *Öndi* *vižćis'-ö* *ńebög-ös.*
 Andrey wait-PRS.3SG book-ACC.1SG

‘Andrey is waiting for my book.’

*‘Andrey is waiting for the book.’

*‘Andrey is waiting for a book.’

有生性では
なさそう？

① *Komi-Permyak in the light of new typological data* (Gulyás, Nikolett F.)

■ DOMの動機は?

定性: 不定の直接目的語⇒ゼロ標示, 定の目的語⇒対格標示(cf. Bartens 2000)

バリエーションを説明するのには良さそう:

人称代名詞、固有名詞、所有接辞を伴う名詞は「定」

ただし: kinöskö 'someone' は不定

典型的な階層: POSS.ACC > ACC > ゼロ標示

② Possessive suffix climbing in Komi-Permyak (Tóbiás, E. N.)

■ Possessive suffix climbing (PSC, Timár 2024):

所有者が後置詞に標示される非典型的な一致 (2)

- | | | | |
|-----|---------------|--------------------|-----------------|
| (1) | менам | керку- ö | ВЫЛЫН |
| | my | house-POSS.1SG.NOM | on |
| (2) | менам | керку | ВЫЛ- ам |
| | my | house | on-POSS.1SG.NOM |
| | 'on my house' | | |

接語的なふるまい
ターゲットから分離できる
(Kubínyi 2015)

② *Possessive suffix climbing in Komi-Permyak* (Tóbiás, E. N.)

■ Possessive suffix climbing:

- 所有物が制御下にある (*controlled possession*) か否か
- 所有者や、所有者によって引き起こされた状況による制御

(Kubínyi 2015)

- 接辞はホストを選べない (Spencer and Luís 2010)
- 所有接辞は後置詞句にのみclimbingする

■ 他のフィン・ウゴル語派諸言語

- 牧地マリ語: 所有物の有生性、典型性 (*typicality*) (Timár 2024)
- ウドムルト語
- コミ・ジリエーン語

② *Possessive suffix climbing in Komi-Permyak* (Tóbiás, E. N.)

コミ・ペルミャク語のPSCはいつ起こるか? (有生性? 譲渡可能性?)

■ コーパス調査

- Перым Коми Кыв Корпус (241,000 トークン, Wikipedia・新聞)
- PSCが起きている例を57例得た
- 今回の調査ではPxsg1, Pxpl1のみ扱う
- 譲渡可能性、有生性の観点から分析

② *Possessive suffix climbing in Komi-Permyak* (Tóbiás, E. N.)

■ 譲渡可能性

- PSCの使用を排除するものではない
- 身体部位など、所有物が[-animate]であればPSCが起こりやすい

■ 有生性

- 所有物が[+animate]であるとき、PSCはほとんど起こらない

② Possessive suffix climbing in Komi-Permyak (Tóbiás, E. N.)

計 (57)	讓渡不可能 (42)	讓渡可能 (15)
無生 (53)	soul, heart, head, eyes, nose, ears, finger, hand, feet, stomach	home, house, tent, pants, cart, invoice, table, ground
有生 (4)	?	horse

② Possessive suffix climbing in Komi-Permyak (Tóbiás, E. N.)

計 (57)	譲渡不可能 (42)	譲渡可能 (15)
	PSCが起こりやすい	
無生 (53)	soul, heart, head, eyes, nose, ears, finger, hand, feet, stomach	home, house, tent, pants, cart, invoice, table, ground
有生 (4)	?	horse
		PSCが起こりづらい

② Possessive suffix climbing in Komi-Permyak (Tóbiás, E. N.)

計 (57)	譲渡不可能 (42)	譲渡可能 (15)
無生 (53)	soul, heart, head, eyes, nose, ears, finger, hand, feet, stomach	home, house, tent, pants, cart, invoice, table, ground
有生 (4)	?	horse

質疑応答:
親族名称と所有接辞は共起できるか?
⇒できるが今回は出てこなかった

第40回大会

- ウィーン開催
- 5月下旬ごろ (?)

略号一覽

ACC 对格

ELA 出格

NOM 主格

POSS 所有

PRS 現在

SG 单数

1 / 3 1 / 3人称

- 形態素境界

参考文献

- Bartens, R. (2000) *Permilaisten kielten rakenne ja kehitys*. [The structure and development of the Permian languages.] Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 238. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.
- Dryer, Matthew S. (2001) *Mon-Khmer Word Order from a Crosslinguistic Perspective*, the Sixth Annual Meeting of the Southeast Asian Linguistics Society, 1996, edited by Karen L. Adams and Thomas John Hudak, 83-99. Tempe: Arizona State University Program for Southeast Asian Studies.
- Dryer, Matthew S. & Haspelmath, Martin (eds.) (2013) WALS Online (v2020.3) [Data set]. Zenodo. <https://doi.org/10.5281/zenodo.7385533> [2024/06/18最終閲覧]
- Havas, Ferenc Asztalos, Erika F. Gulyás, Nikolett Horváth, Laura Timár, Bogáta (2023) *Typological Database of the Volga Area Finno-Ugric Languages (VolgaTyp)*. Budapest: ELTE Finnugor Tanszék. (volgatyp.elte.hu) [2024/06/18 最終閲覧]
- Kubínyi, Katalin (2015) *Possessive clitic climbing as a pattern of agreement with the possessor in Permian and Mari postpositional phrases*. XII. CIFU.
- Перым Коми Кыв Корпус (<http://perem.komicorpora.ru/>) [2024/06/18 最終閲覧]
- Ponomareva, Larisa (2010) *Komi-permják nyelvkönyv*. [komi-permyak textbook.] Budapest. [manuscript]
- Timár, Bogáta (2024) *Possessive Suffix Climbing in Meadow Mari*. REMODUS Winter School of Finno-Ugric Studies.

本学会への参加および発表は、科学研究費助成事業 基盤研究 (B) 研究代表者 風間伸次郎 「アルタイ諸言語の文法の総合的研究」(課題番号 23K20091) からの助成を受けたものです。

The participation in the conference (IFUSCO XXXIX) and the presentation were supported by JSPS KAKENHI Grant Number 23K20091.

なお本成果は発表者自らの見解等に基づくものであり、所属研究機関、資金配分機関、および国の見解等を反映するものではありません。

Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the presenter(s) and do not necessarily reflect the views of the presenter(s)' organization, JSPS or MEXT.



KÖSZÖNÖM SZÉPEN! АТТӨӨ!

ご清聴ありがとうございました

